



EU DECLARATION OF CONFORMITY EU- KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

We, the manufacturer / Wir, der Hersteller

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Switzerland

declare that this DoC is issued under our sole responsibility and refers to the following product(s):
erklären, dass diese Konformitätserklärung unter unserer alleinigen Verantwortung ausgestellt wird und sich auf das/die folgende(n) Produkt(e) bezieht:

JR PLAIN-SET

Article number(s): 76010
SIZE: one size

JUNIOR-SET

Article number(s): 76009
SIZE: one size

The product is in conformity with the Personal Protective Equipment **Regulation (EU) 2016/425**.
Das Produkt ist konform mit der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen.

The following harmonized standards and technical specifications have been fully applied:
Die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen wurden vollständig angewandt:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Protective clothing - Wrist, palm, knee and elbow protectors for users of roller sports equipment), Performance Level 1 (Protectors intended to be suitable for normal roller sports)

The product is identical to the PPE which is the subject of the following conformity certificate:
Das Produkt ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der folgenden Konformitätsbescheinigung ist:

0598/PPE/23/4568 Issue 1
valid until / gültig bis **18.12.2028**

Issued by the Notified Body:
Ausgestellt von der notifizierten Stelle:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finland
Notified Body No. 0598

Signed for and on behalf of
Unterschrieben für und im Namen von
TSG International AG

Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger Head of MarkCom & Co-Owner

TSG INTERNATIONAL AG
BÜLACHSTRASSE 5
8057 ZÜRICH
SWITZERLAND

FON +41 43 960 17 41
FAX +41 43 960 17 50

info@ridetsg.com
ridetsg.com

1. English
2. Deutsch
3. Français
4. Italiano
5. Español
6. Polski
7. Română
8. Nederlands
9. Ελληνικά
10. Português
11. Čeština
12. Magyar
13. Svenska
14. Български
15. Dansk
16. Suomi
17. Slovenčina
18. Gaeilge
19. Hrvatski
20. Lietuvių
21. Slovenščina
22. Latviešu
23. Eesti
24. Il-Lisien Malti
25. Norsk
26. Српски
27. Türkçe
28. Українська
29. ქართული
30. Română
31. Rumantsch
32. Русский

1. English

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, the manufacturer:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Switzerland

declare that this DoC is issued under our sole responsibility and refers to the following product(s):

JR PLAIN-SET

Article number(s): 76010 - Size: one size

JUNIOR-SET

Article number(s): 76009 - Size: one size

The product is in conformity with the Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425.

The following harmonized standards and technical specifications have been fully applied:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Protective clothing - Wrist, palm, knee, and elbow protectors for users of roller sports equipment), Performance Level 1 (Protectors intended to be suitable for normal roller sports).

The product is identical to the PPE which is the subject of the following conformity certificate:

0598/PPE/23/4568 Issue 1

valid until: 18.12.2028

Issued by the Notified Body:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finland
Notified Body No. 0598

Signed on behalf of TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Head of MarkCom & Co-Owner

2. Deutsch

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, der Hersteller:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Schweiz

erklären, dass diese Konformitätserklärung unter unserer alleinigen Verantwortung ausgestellt wird und sich auf das folgende Produkt bezieht:

JR PLAIN-SET

Artikelnummer: 76010 - Größe: eine Größe

JUNIOR-SET

Artikelnummer: 76009 - Größe: eine Größe

Das Produkt ist konform mit der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen.

Die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen wurden vollständig angewandt:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Schutzkleidung - Handgelenk-, Handflächen-, Knie- und Ellbogenschützer für Benutzer von Rollsportgeräten), Leistungsstufe 1 (Schützer für normale Rollsportaktivitäten).

Das Produkt ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der folgenden Konformitätsbescheinigung ist:

0598/PPE/23/4568 Ausgabe 1

gültig bis: 18.12.2028

Ausgestellt von der notifizierten Stelle:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finnland
Notifizierte Stelle Nr. 0598

Unterscriben für und im Namen der TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Leiterin MarkCom & Mitinhaberin

3. Français

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Nous, le fabricant:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Suisse

déclarons que cette déclaration de conformité est émise sous notre seule responsabilité et se réfère au(x) produit(s) suivant(s):

JR PLAIN-SET

Numéro d'article: 76010 - Taille: une taille

JUNIOR-SET

Numéro d'article: 76009 - Taille: une taille

Le produit est conforme au Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Les normes harmonisées et spécifications techniques suivantes ont été pleinement appliquées:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Vêtements de protection - Protège-poignets, paumes, genoux et coudes pour les utilisateurs d'équipements de sports à roulettes), Niveau de performance 1 (Protège-intégré pour des sports à roulettes normaux).

Le produit est identique à l'EPI qui fait l'objet du certificat de conformité suivant:

0598/PPE/23/4568 Numéro 1

valide jusqu'au : 18.12.2028

Délivré par l'organisme notifié:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlande
Numéro de l'organisme notifié : 0598

Signé pour le compte de TSG International AG, Zurich, 21.02.2024

Nadja Herger

Chef de MarkCom & Co-propriétaire

4. Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Noi, il produttore:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zurigo
Svizzera

dichiariamo che questa dichiarazione di conformità è emessa sotto la nostra esclusiva responsabilità e si riferisce ai seguenti prodotti:

JR PLAIN-SET

Numero d'articolo: 76010
Taglia: taglia unica

JUNIOR-SET

Numero d'articolo: 76009
Taglia: taglia unica

Il prodotto è conforme al Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

Sono state applicate completamente le seguenti norme armonizzate e specifiche tecniche:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Abbigliamento protettivo - Protezioni per polsi, palmi, ginocchia e gomiti per gli utenti di attrezzature per sport su ruote), Livello di prestazione 1 (Protezioni adatte per sport su ruote normali).

Il prodotto è identico al DPI oggetto del seguente certificato di conformità:

0598/PPE/23/4568 Numero 1

valido fino al: 18.12.2028

Rilasciato dall'organismo notificato:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlandia
Numero dell'organismo notificato: 0598

Firmato per conto di TSG International AG, Zurigo, 21.02.2024

Nadja Herger

Capo del MarkCom & Co-proprietaria

5. Español

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Nosotros, el fabricante:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zúrich
Suiza

declaramos que esta declaración de conformidad se emite bajo nuestra exclusiva responsabilidad y se refiere al(los) siguiente(s) producto(s):

JR PLAIN-SET

Número de artículo: 76010 - Tamaño: talla única

JUNIOR-SET

Número de artículo: 76009 - Tamaño: talla única

El producto cumple con el Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección personal.

Se han aplicado en su totalidad las siguientes normas armonizadas y especificaciones técnicas:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Ropa de protección - Protectores de muñeca, palma, rodilla y codo para usuarios de equipos de deportes sobre ruedas), Nivel de rendimiento 1 (Protectores adecuados para deportes normales sobre ruedas).

El producto es idéntico al EPI objeto del siguiente certificado de conformidad:

0598/PPE/23/4568 Número 1

válido hasta: 18.12.2028

Emitido por el Organismo Notificado:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlandia
Número de organismo notificado: 0598

Firmado en nombre de TSG International AG, Zúrich, 21.02.2024

Nadja Herger

Jefe de MarkCom & Co-propietaria

6. Polski

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

My, producent:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Szwajcaria

oświadczamy, że niniejsza deklaracja zgodności została wydana na naszą wyłączną odpowiedzialność i dotyczy następującego produktu:

JR PLAIN-SET

Numer artykułu: 76010
Rozmiar: jeden rozmiar

JUNIOR-SET

Numer artykułu: 76009
Rozmiar: jeden rozmiar

Produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

W pełni zastosowano następujące zharmonizowane normy i specyfikacje techniczne:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Odzież ochronna - ochraniacze nadgarstka, dłoni, kolan i łokci dla użytkowników sprzętu do sportów na rolkach), Poziom wydajności 1 (Ochraniacze odpowiednie do zwykłych sportów na rolkach).

Produkt jest identyczny ze ŚOI, które jest przedmiotem poniższego certyfikatu zgodności:

0598/PPE/23/4568 Wydanie 1

ważny do: 18.12.2028

Wydany przez Jednostkę Notyfikowaną:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlandia
Jednostka notyfikowana nr 0598

Podpisano w imieniu TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Szef MarkCom i współwłaściciel

7. Română

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Noi, producătorul:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Elveția

declaram că această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea noastră unică și se referă la următorul(e) produs(e):

JR PLAIN-SET

Numărul articolului: 76010
Dimensiune: mărime unică

JUNIOR-SET

Numărul articolului: 76009
Dimensiune: mărime unică

Produsul este în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție.

Au fost aplicate integral următoarele standarde armonizate și specificații tehnice:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Îmbrăcăminte de protecție - Protectoare pentru încheietura mâinii, palmă, genunchi și cot pentru utilizatorii de echipamente pentru sporturi pe role), Nivel de performanță 1 (Protectoare potrivite pentru sporturi obișnuite pe role).

Produsul este identic cu EIP-ul care face obiectul următorului certificat de conformitate:

0598/PPE/23/4568 Numărul 1

valabil până la: 18.12.2028

Eliberat de organismul notificat:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlanda
Numărul organismului notificat: 0598

Semnat în numele TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Director MarkCom & Co-proprietar

8. Nederlands

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, de fabrikant:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Zwitserland

verklaaren dat deze verklaring van overeenstemming onder onze verantwoordelijkheid is uitgegeven en betrekking heeft op het volgende product:

JR PLAIN-SET

Artikelnummer: 76010 - Maat: één maat

JUNIOR-SET

Artikelnummer: 76009 - Maat: één maat

Het product is in overeenstemming met de Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.

De volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties zijn volledig toegepast:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Beschermdende kleding - Beschermers voor pols, handpalm, knie en elleboog voor gebruikers van rolsportuitrusting), Prestatie niveau 1 (Beschermers bedoeld voor normale rolsporten).

Het product is identiek aan de PBM die het onderwerp is van het volgende conformiteitscertificaat:

0598/PPE/23/4568 Uitgifte 1

geldig tot: 18.12.2028

Uitgegeven door de aangemelde instantie:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finland
Aangemeld Organisme Nr. 0598

Ondertekend namens TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Hoofd MarkCom & Mede-eigenaar

9. Ελληνικά

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Εμείς, ο κατασκευαστής:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Ζυρίχη
Ελβετία

δηλώνουμε ότι αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική μας ευθύνη και αφορά το ακόλουθο προϊόν:

JR PLAIN-SET

Αριθμός άρθρου: 76010 - Μέγεθος: ένα μέγεθος

JUNIOR-SET

Αριθμός άρθρου: 76009 - Μέγεθος: ένα μέγεθος

Το προϊόν συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για τα Μέσα Ατομικής Προστασίας.

Οι ακόλουθες εναρμονισμένες προδιαγραφές και τεχνικές προδιαγραφές έχουν εφαρμοστεί πλήρως:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Προστατευτικός ρουχισμός - Προστατευτικά για τον καρπό, την παλάμη, το γόνατο και τον αγκώνα για χρήστες εξοπλισμού αθλημάτων με ρολό), Επίπεδο απόδοσης 1 (Προστατευτικά κατάλληλα για κανονικά αθλήματα με ρολό).

Το προϊόν είναι ταυτόσημο με τον εξοπλισμό προστασίας που αποτελεί αντικείμενο του ακόλουθου πιστοποιητικού συμμόρφωσης:

0598/PPE/23/4568 Έκδοση 1

ισχύει μέχρι: 18.12.2028

Εκδόθηκε από τον κοινοποιημένο οργανισμό:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Φινλανδία
Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού: 0598

Υπογεγραμμένο εκ μέρους της TSG International AG, Ζυρίχη, 21.02.2024

Nadja Herger

Επικεφαλής MarkCom & Συνιδιοκτήτης

10. Português

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Nós, o fabricante:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zurique
Suíça

declaramos que esta declaração de conformidade é emitida sob nossa exclusiva responsabilidade e se refere ao(s) seguinte(s) produto(s):

JR PLAIN-SET

Número do artigo: 76010 - Tamanho: tamanho único

JUNIOR-SET

Número do artigo: 76009 - Tamanho: tamanho único

O produto está em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 sobre Equipamento de Proteção Individual.

Foram aplicadas integralmente as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Vestuário de proteção - Protetores para punho, palma, joelho e cotovelo para usuários de equipamentos de esportes de roldana), Nível de Desempenho 1 (Protetores adequados para esportes de roldana normais).

O produto é idêntico ao EPI que é o objeto do seguinte certificado de conformidade:

0598/PPE/23/4568 Edição 1

válido até: 18.12.2028

Emitido pelo Organismo Notificado:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinque
Finlândia
N.º do Organismo Notificado: 0598

Assinado em nome da TSG International AG, Zurique, 21.02.2024

Nadja Herger

Chefe de MarkCom & Co-Proprietária

11. Čeština

PROHLÁŠENÍ O SOULADU EU

My, výrobce:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Curych
Švýcarsko

prohlašujeme, že toto prohlášení o shodě je vydáno na naši výhradní odpovědnost a vztahuje se na následující produkt:

JR PLAIN-SET

Číslo článku: 76010

Velikost: univerzální velikost

JUNIOR-SET

Číslo článku: 76009

Velikost: univerzální velikost

Výrobek je v souladu s nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Plně byly uplatněny následující harmonizované normy a technické specifikace:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Ochranný oděv - Chrániče zápěstí, dlaní, kolen a loktů pro uživatele sportovního vybavení na kolečkách), Úroveň výkonu 1 (Chrániče vhodné pro běžné sporty na kolečkách).

Výrobek je totožný s OOP, které je předmětem následujícího certifikátu shody:

0598/PPE/23/4568 Vydání 1

platné do: 18.12.2028

Vydáno notifikovaným subjektem:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinky
Finsko
Číslo notifikovaného subjektu: 0598

Podepsáno za TSG International AG, Curych, 21.02.2024

Nadja Herger

Vedoucí MarkCom & Spolumajitel

12. Magyar

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a gyártó:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Svájc

kijelentjük, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat saját felelősségünk alapján került kiadásra, és az alábbi termékre vonatkozik:

JR PLAIN-SET

Cikkszám: 76010 - Méret: egy méret

JUNIOR-SET

Cikkszám: 76009 - Méret: egy méret

A termék megfelel az EU 2016/425 rendeletének az egyéni védőeszközökről.

A következő harmonizált szabványokat és műszaki előírásokat teljes mértékben alkalmazták:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Védőruházat - Csukló-, tenyér-, térd- és könyökvédők görkorcsolyázó sporteszközök felhasználói számára), Teljesítményszint 1 (Védők normál görkorcsolyázó sportokhoz).

A termék megegyezik az alábbi megfelelőségi tanúsítvány tárgyát képező egyéni védőeszkővel:

0598/PPE/23/4568 Kiadás 1

érvényes: 18.12.2028-ig

Kiadta a bejelentett szervezet:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finnország
Bejelentett szervezet száma: 0598

Aláírva a TSG International AG nevében, Zürich, 2024.02.21

Nadja Herger

MarkCom vezető & Társtulajdonos

13. Svenska

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, tillverkaren:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Schweiz

försäkrar härmed att denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på vårt eget ansvar och gäller för följande produkt(er):

JR PLAIN-SET

Artikelnummer: 76010 - Storlek: en storlek

JUNIOR-SET

Artikelnummer: 76009 - Storlek: en storlek

Produkten uppfyller kraven i EU-förordningen 2016/425 om personlig skyddsutrustning.

Följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats i sin helhet:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Skyddskläder - Skydd för handled, handflata, knä och armbåge för användare av rullsportutrustning), Prestandanivå 1 (Skydd för normal rullsport).

Produkten är identisk med den skyddsutrustning som är föremål för följande överensstämmelsecertifikat:

0598/PPE/23/4568 Utfärdande 1

giltig till: 18.12.2028

Utfärdat av anmält organ:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsingfors
Finland
Anmält organ nr: 0598

Undertecknat för TSG International AG

räkning, Zürich, 2024-02-21

Nadja Herger

Chef för MarkCom & Medägare

14. Български

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

Ние, производителят:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Цюрих
Швейцария

декларираме, че настоящата декларация за съответствие е издадена под наша единствена отговорност и се отнася до следния продукт:

JR PLAIN-SET

Номер на артикул: 76010 - Размер: един размер

JUNIOR-SET

Номер на артикул: 76009 - Размер: един размер

Продуктът е в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425 за личните предпазни средства.

Напълно са приложени следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Защитно облекло - Протектори за китки, длани, колена и лакти за потребители на спортни съоръжения с колела), Ниво на изпълнение 1 (Протектори, подходящи за нормални спортове с колела).

Продуктът е идентичен с личното предпазно средство, което е предмет на следния сертификат за съответствие:

0598/PPE/23/4568 Издание 1

валиден до: 18.12.2028

Издадено от нотифицирания орган:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Хелзинки
Финландия
Нотифициран орган №: 0598

Подписано от името на TSG International AG, Цюрих, 21.02.2024

Надя Хергер

Ръководител на Маркетинг & Съ-собственик

15. Dansk

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, producenten:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Schweiz

erklærer, at denne overensstemmelseserklæring er udstedt under vores eneste ansvar og henviser til følgende produkt:

JR PLAIN-SET

Artikelnummer: 76010
Størrelse: en størrelse

JUNIOR-SET

Artikelnummer: 76009
Størrelse: en størrelse

Produktet er i overensstemmelse med Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er fuldt ud anvendt:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Beskyttelsestøj - Beskyttere til håndled, håndflade, knæ og albue til brugere af rullesportsudstyr), Ydeevneniveau 1 (Beskyttere beregnet til almindelig rullesport).

Produktet er identisk med PPE, som er omfattet af følgende overensstemmelsescertifikat:

0598/PPE/23/4568 Udgave 1

gyldig til: 18.12.2028

Udstedt af det notificerede organ:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finland
Notificeret organ nr. 0598

Underskrevet på vegne af TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Chef for MarkCom & Medindehaver

16. Suomi

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, valmistaja:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich, Sveitsi

vakuutamme, että tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu omalla vastuullamme ja koskee seuraavia tuotteita:

JR PLAIN-SET

Artikkelinumero: 76010 - Koko: yksi koko

JUNIOR-SET

Artikkelinumero: 76009 - Koko: yksi koko

Tuote on EU

henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU) 2016/425 mukainen.

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja ja teknisiä eritelmiä on sovellettu kokonaisuudessaan:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Suojavaatteet - Rannesuojaimet, kämmenet, polvi- ja kyynärsuojat rullalajeja harrastaville käyttäjille), Suorituskykytaso 1 (Suojat, jotka soveltuvat tavalliseen rullaurheiluun).

Tuote on identtinen PPE

kanssa, joka on seuraavan vaatimustenmukaisuustodistuksen kohde:

0598/PPE/23/4568 Julkaisu 1

voimassa: 18.12.2028

Myöntänyt ilmoitettu laitos:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki, Suomi
Ilmoitettu laitos nro 0598

Allekirjoitettu TSG International AG, puolesta, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

MarkCom-päällikkö & Osakas

17. Slovenčina

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

My, výrobca:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Švajčiarsko

prehlasujeme, že toto vyhlásenie o zhode je vydané na našu výhradnú zodpovednosť a vzťahuje sa na nasledujúci produkt:

JR PLAIN-SET

Číslo článku: 76010
Veľkosť: jedna veľkosť

JUNIOR-SET

Číslo článku: 76009
Veľkosť: jedna veľkosť

Výrobok je v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.

Plne boli uplatnené tieto harmonizované normy a technické špecifikácie:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Ochranné odevy - Chrániče zápästia, dlane, kolien a lakťov pre používateľov športového vybavenia na kolieskach), Úroveň výkonu 1 (Chrániče vhodné pre bežné športy na kolieskach).

Výrobok je identický s OOP, ktoré je predmetom nasledujúceho certifikátu zhody:

0598/PPE/23/4568 Vydanie 1

platné do: 18.12.2028

Vydal notifikovaný orgán:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Fínsko
Číslo notifikovaného orgánu: 0598

Podpísané v mene TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Vedúci MarkCom & Spolumajiteľ

18. Gaeilge

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

Is muidne, an monaróir:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
An Eilvéis

dearbhaímid go dtugtar an dearbhú comhréireachta seo faoinár bhfreagracht iomlán féin agus go mbaineann sé leis an táirge seo a leanas:

JR PLAIN-SET

Uimhir Airteagal: 76010
Méid: aon mhéid

JUNIOR-SET

Uimhir Airteagal: 76009
Méid: aon mhéid

Tá an táirge i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425 maidir le trealamh cosanta pearsanta.

Cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe agus na sonraíochtaí teicniúla seo a leanas i bhfeidhm go hiomlán:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Éadaí cosanta - Cosain láimhe, dromchla láimhe, glúine agus uillinneacha do dhaoine a úsáideann trealamh spóirt ar rothaí), Leibhéal Feidhmíochta 1 (Cosantóirí a oireann do ghnáth-spóirt rothlacha).

Tá an táirge comhionann leis an PPE atá faoi réir an teastas comhréireachta seo a leanas:

0598/PPE/23/4568 Eisiúint 1

bailí go dtí: 18.12.2028

Eisithe ag an gcomhlacht fógraithe:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
An Fhionlainn
Uimh. an chomhlachta fhógartha: 0598

Sínithe thar ceann TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Ceannaire MarkCom & Comhúinéir

19. Hrvatski

IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Mi, proizvođač:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Švicarska

izjavljujemo da je ova izjava o sukladnosti izdana pod našom isključivom odgovornošću i odnosi se na sljedeći proizvod:

JR PLAIN-SET

Broj artikla: 76010
Veličina: jedna veličina

JUNIOR-SET

Broj artikla: 76009
Veličina: jedna veličina

Proizvod je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi.

Potpuno su primijenjeni sljedeći usklađeni standardi i tehničke specifikacije:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Zaštitna odjeća - Štitnici za zapešće, dlan, koljena i laktove za korisnike opreme za sportove na kotačima), Razina izvedbe 1 (Štitnici prikladni za normalne sportove na kotačima).

Proizvod je identičan s OZO koja je predmet sljedećeg certifikata o sukladnosti:

0598/PPE/23/4568 Izdanje 1

važeći do: 18.12.2028

Izdano od strane prijavljenog tijela:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finska
Broj prijavljenog tijela: 0598

Potpisano u ime TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Voditelj MarkCom & Suvlasnik

20. Lietuvių

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, gamintojas:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Ciurichas
Šveicarija

pareiškiamo, kad ši atitikties deklaracija yra išduota mūsų atsakomybe ir taikoma šiam gaminiui:

JR PLAIN-SET

Straipsnio numeris: 76010
Dydis: vienas dydis

JUNIOR-SET

Straipsnio numeris: 76009
Dydis: vienas dydis

Gaminys atitinka ES reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių.

Visiškai taikytos šios suderintos normos ir techninės specifikacijos:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Apsauginiai drabužiai - Riešo, delno, kelių ir alkūnių apsaugos riedučių sporto įrangos naudotojams), 1 lygio našumas (apsaugos priemonės, tinkamos įprastiems riedučių sportams).

Gaminys yra identiškas asmens apsaugos priemonei, kuri yra šio atitikties sertifikato objektas:

0598/PPE/23/4568 Leidimas 1

galioja iki: 18.12.2028

Išduotas praneštosios įstaigos:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinkis
Suomija
Praneštosios įstaigos Nr. 0598

Pasirašyta TSG International AG vardu, Ciurichas, 21.02.2024

Nadja Herger

MarkCom vadovė & Bendra savininkė

21. Slovenščina

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Mi, proizvajalec:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Švica

izjavljamo, da je ta izjava o skladnosti izdana pod našo izključno odgovornostjo in se nanaša na naslednji izdelek:

JR PLAIN-SET

Številka artikla: 76010
Velikost: ena velikost

JUNIOR-SET

Številka artikla: 76009
Velikost: ena velikost

Izdelek je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

V celoti so bili uporabljeni naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Zaščitna oblačila - Zaščitniki za zapestje, dlan, koleno in komolec za uporabnike športne opreme na kolescih), Raven zmogljivosti 1 (Zaščitniki, primerni za običajne športe na kolescih).

Izdelek je identičen OVO, ki je predmet naslednjega certifikata o skladnosti:

0598/PPE/23/4568 Izdaja 1

veljavnost do: 18.12.2028

Izdal priglašeni organ:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finska
Št. priglašenega organa: 0598

Podpisano v imenu TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Vodja MarkCom & Soustanoviteljica

22. Latviešu

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs, ražotājs:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Cīrihe
Šveice

paziņojam, ka šis atbilstības deklarācija ir izdota ar mūsu atbildību un attiecas uz šādiem produktiem:

JR PLAIN-SET

Artikula numurs: 76010
Izmērs: viena izmērs

JUNIOR-SET

Artikula numurs: 76009
Izmērs: viena izmērs

Produkts atbilst ES regulai (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Pilnībā ir piemēroti šādi saskaņotie standarti un tehniskās specifikācijas:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Aizsargapģērbs - Rokas, plaukstas, ceļgalu un elkoņa aizsargi rullīšu sporta aprīkojuma lietotājiem), Veiktspējas līmenis 1 (Aizsargi, kas piemēroti parastiem rullīšu sporta veidiem).

Produkts ir identisks individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, uz kuriem attiecas šis atbilstības sertifikāts:

0598/PPE/23/4568 Izdevums 1

derīgs līdz: 18.12.2028

Izdevis paziņotais dienests:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Somija
Paziņotais dienests Nr. 0598

Parakstīts TSG International AG vārdā, Cīrihe, 21.02.2024

Nadja Herger

MarkCom vadītāja & Līdzzaizdevēja

23. Eesti

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, tootja:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Šveits

kinnitan, et see vastavusdeklaratsioon on välja antud meie vastutusel ja kehtib järgmisele tootele:

JR PLAIN-SET

Artikli number: 76010
Suurus: üks suurus

JUNIOR-SET

Artikli number: 76009
Suurus: üks suurus

Toode vastab isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425.

Täielikult rakendatud on järgmised ühtlustatud standardid ja tehnilised nõuded:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Kaitserõivad - Randme, peopesa, põlve ja küünarnuki kaitsed rullspordivarustuse kasutajatele), Jõudlustase 1 (Kaitsed, mis sobivad tavaliseks rullspordiks).

Toode on identne isikukaitsevahendiga, mis on järgmise vastavussertifikaadi objektiks:

0598/PPE/23/4568 Väljaanne 1

kehtiv kuni: 18.12.2028

Välja antud teavitatud asutuse poolt:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsingi
Soome
Teavitatud asutus nr 0598

Allkirjastatud TSG International AG nimel, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

MarkCom juht & Kaasomanik

24. II-L-Ilsien Malti

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

Aħna, il-manifattur:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zurich
Svizzera

niċċjaraw li din id-dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tagħna u tirreferi għat-tali prodott(i):

JR PLAIN-SET

Numru tal-Artiklu: 76010 - Daqs: daqs wieħed

JUNIOR-SET

Numru tal-Artiklu: 76009 - Daqs: daqs wieħed

Il-prodott huwa konformi mar-Regolament dwar Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (UE) 2016/425.

L-istandards armonizzati u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li ġejjin ġew applikati għal kollox:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Fwejjeġ protettivi - Protetturi tal-polz, tal-pala, tal-irkoppa u tal-minkeb għall-utenti ta' tagħmir sportiv b'rota), Livell ta' Prestazzjoni 1 (Protetturi adattati għal sport normali b'rota).

Il-prodott huwa identiku għat-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali li huwa s-sugġett ta' ċertifikat ta' konformità li ġej:

0598/PPE/23/4568 Edizzjoni 1

validu sa: 18.12.2028

Maħruġ mill-Korp Notifikat:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlandja
Numru tal-Korp Notifikat: 0598

Iffirmat f'isem TSG International AG, Zurich, 21.02.2024

Nadja Herger

Kap ta' MarkCom & Ko-Sid

25. Norsk

EU-SAMSVARSERKLÆRING

Vi, produsenten:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Sveits

erklærer at denne samsvarserklæringen er utstedt under vårt eget ansvar og gjelder følgende produkt(er):

JR PLAIN-SET

Artikkelnummer: 76010
Størrelse: én størrelse

JUNIOR-SET

Artikkelnummer: 76009
Størrelse: én størrelse

Produktet er i samsvar med forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr.

Følgende harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner er fullt ut anvendt:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Verneklær - Beskyttelsesutstyr for håndledd, håndflate, kne og albue for brukere av rullesportutstyr), Prestasjonsnivå 1 (Beskyttelse egnet for normal rullesport).

Produktet er identisk med verneutstyret som omfattes av følgende samsvarssertifikat:

0598/PPE/23/4568 Utgave 1

gyldig til: 18.12.2028

Utstedt av notifisert organ:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finland
Notifisert organ nr. 0598

Signert på vegne av TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Leder for MarkCom & Med-eier

26. Српски

ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ

Ми, произвођач:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Цирих
Швајцарска

изјављујемо да је ова изјава о усаглашености издата под нашом искључивом одговорношћу и односи се на следећи производ:

JR PLAIN-SET

Број артикла: 76010
Величина: једна величина

JUNIOR-SET

Број артикла: 76009
Величина: једна величина

Производ је у складу са Уредбом (ЕУ) 2016/425 о личној заштитној опреми.

Потпуно су примењени следећи хармонизовани стандарди и техничке спецификације:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Заштитна одећа - Заштита за зглоб, длан, колена и лактове за кориснике спортске опреме на точковима), Ниво перформанси 1 (Заштита погодна за нормалне спортове на точковима).

Производ је идентичан са ЛЗО који је предмет следећег сертификата о усаглашености:

0598/PPE/23/4568 Издање 1

важећи до: 18.12.2028

Издао нотификовано тело:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Хелсинки
Финска
Нотификовано тело бр. 0598

Потписано у име TSG International AG, Цирих, 21.02.2024

Надја Хергер

Шеф МаркКом & Суоснивач

27. Türkçe

AB UYGUNLUK BEYANI

Biz, üretici:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürih
İsviçre

bu uygunluk beyanının yalnızca bizim sorumluluğumuz altında verildiğini ve aşağıdaki ürünü kapsadığını beyan ederiz:

JR PLAIN-SET

Ürün numarası: 76010
Beden: tek beden

JUNIOR-SET

Ürün numarası: 76009
Beden: tek beden

Ürün, Kişisel Koruyucu Donanım Yönetmeliği (AB) 2016/425'e uygundur.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar ve teknik özellikler tamamen uygulanmıştır:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Koruyucu giysi - Tekerlekli spor ekipmanı kullanıcıları için el bileği, avuç içi, diz ve dirsek koruyucuları), Performans Seviyesi 1 (Normal tekerlekli sporlar için uygun koruyucular).

Ürün, aşağıdaki uygunluk sertifikasına konu olan Kişisel Koruyucu Donanım ile aynıdır:

0598/PPE/23/4568 Sürüm 1

geçerlilik süresi: 18.12.2028

Bildirimde Bulunulan Kuruluş tarafından verilmiştir:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlandiya
Bildirimde Bulunulan Kuruluş No. 0598

TSG International AG adına imzalanmıştır, Zürih, 21.02.2024

Nadja Herger

MarkCom Başkanı & Ortak

28. Українська

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС

Ми, виробник:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Цюрих
Швейцарія

заявляємо, що ця декларація про відповідність видана під нашу виключну відповідальність і стосується наступного продукту:

JR PLAIN-SET

Номер виробу: 76010
Розмір: один розмір

JUNIOR-SET

Номер виробу: 76009
Розмір: один розмір

Продукт відповідає Регламенту (ЄС) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту.

Повністю застосовані наступні гармонізовані стандарти та технічні характеристики:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Захисний одяг - Захист для зап'ястя, долоні, коліна та ліктя для користувачів спортивного обладнання з коліщатками), Рівень продуктивності 1 (Захист, придатний для нормальних колісних видів спорту).

Продукт ідентичний із засобом індивідуального захисту, який є предметом наступного сертифіката відповідності:

0598/PPE/23/4568 Випуск 1

дійсний до: 18.12.2028

Виданий уповноваженим органом:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Гельсінкі
Фінляндія
Номер нотифікованого органу: 0598

Підписано від імені TSG International AG, Цюрих, 21.02.2024

Надя Гергер

Керівник MarkCom і співвласник

29. ქართული

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაცია

ჩვენ, მწარმოებელი:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 ციურიხი, შვეიცარია

ვაცხადებთ, რომ ეს შესაბამისობის დეკლარაცია გაიცემა ჩვენს ექსკლუზიურ პასუხისმგებლობაზე და შეეხება შემდეგ პროდუქტს:

JR PLAIN-SET

სტატიის ნომერი: 76010 - ზომა: ერთი ზომა

JUNIOR-SET

სტატიის ნომერი: 76009 - ზომა: ერთი ზომა

პროდუქტი შეესაბამება (EU) 2016/425 რეგლამენტს ინდივიდუალური დაცვის აღჭურვილობის შესახებ.

სრულად გამოიყენება შემდეგი ჰარმონიზებული სტანდარტები და ტექნიკური სპეციფიკაციები:

EN 14120:2003 + A1:2007 (დამცავი სამოსი - მაჯის, ხელისგულის, მუხლის და იდაყვის დამცავები როლიკებით სპორტის აღჭურვილობის მომხმარებლებისთვის), შესრულების დონე 1 (დამცავები, რომლებიც შესაფერისია ჩვეულებრივი როლიკებით სპორტისთვის).

პროდუქტი იდენტურია შემდეგ შესაბამისობის სერთიფიკატში მოყვანილი ინდივიდუალური დაცვის აღჭურვილობისთვის:

0598/PPE/23/4568 გამოცემა 1

ვადიანია: 18.12.2028

გაცემულია ნოტიფიცირებული ორგანოს მიერ:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 ჰელსინკი
ფინეთი
ნოტიფიცირებული ორგანო ნომერი: 0598

TSG International AG-ის სახელით ხელმოწერილია, ციურიხი, 21.02.2024

ნადია ჰერგერი

MarkCom-ის ხელმძღვანელი და თანამფლობელი

30. Română (dublicate, per request)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Noi, producătorul:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Elveția

declaram că această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea noastră unică și se referă la următorul(e) produs(e):

JR PLAIN-SET

Numărul articolului: 76010
Dimensiune: mărime unică

JUNIOR-SET

Numărul articolului: 76009
Dimensiune: mărime unică

Produsul este în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție.

Au fost aplicate integral următoarele standarde armonizate și specificații tehnice:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Îmbrăcăminte de protecție - Protectoare pentru încheietura mâinii, palmă, genunchi și cot pentru utilizatorii de echipamente pentru sporturi pe role), Nivel de performanță 1 (Protectoare potrivite pentru sporturi obișnuite pe role).

Produsul este identic cu EIP-ul care face obiectul următorului certificat de conformitate:

0598/PPE/23/4568 Numărul 1

valabil până la: 18.12.2028

Eliberat de organismul notificat:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlanda
Numărul organismului notificat: 0598

Semnat în numele TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Director MarkCom & Co-proprietar

31. Rumantsch

DECLARAZIUN DA CONFORMITAD DA L'UE

Nus, il producent:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Zürich
Svizra

declerain nus che questa decleraziun da conformitad è emessa sut nossa unica responsabladad e sa referescha a la suandanta rauba:

JR PLAIN-SET

Numer d'artigel: 76010 - Grondezza: ina grondezza

JUNIOR-SET

Numer d'artigel: 76009 - Grondezza: ina grondezza

Il product è en conformitad cun il regulativ da l'UE (EU) 2016/425 per l'equipament da protecziun persunala.

Las suandantas normas harmonisadas e specificaziuns tecnicas èn vegnidas applitgadas cumplettaimain:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Vestgadira da protecziun - Protetturs per il pols, il palp, il schanugl e il cund per utilisaders d'equipament da sport cun rodas), Nivel da prestaziun 1 (Protetturs adattads per sports cun rodas normals).

Il product è identic cun il PPE che furma l'object dal certificat da conformitad suandant:

0598/PPE/23/4568 Ediziun 1

valid fin: 18.12.2028

Emess da l'organ notificà:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Helsinki
Finlanda
Numer d'organ notificà: 0598

Suttascrit en num da TSG International AG, Zürich, 21.02.2024

Nadja Herger

Capo da MarkCom & Co-proprietar

32. Русский

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы, производитель:

TSG International AG
Bülachstrasse 5
8057 Цюрих
Швейцария

заявляем, что настоящая декларация о соответствии выдана под нашу исключительную ответственность и касается следующего продукта:

JR PLAIN-SET

Номер изделия: 76010 - Размер: один размер

JUNIOR-SET

Номер изделия: 76009 - Размер: один размер

Продукт соответствует Регламенту ЕС (EU) 2016/425 о средствах индивидуальной защиты.

Полностью применены следующие гармонизированные стандарты и технические характеристики:

EN 14120:2003 + A1:2007 (Защитная одежда - Защита запястья, ладони, коленей и локтей для пользователей спортивного оборудования на роликах), Уровень производительности 1 (Защита, подходящая для обычных роликовых видов спорта).

Продукт идентичен средству индивидуальной защиты, являющемуся предметом следующего сертификата соответствия:

0598/PPE/23/4568 Выпуск 1

действителен до: 18.12.2028

Выдано уведомленным органом:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8
00380 Хельсинки
Финляндия
Номер уведомленного органа: 0598

Подписано от имени TSG International AG,

Цюрих, 21.02.2024

Надя Хергер

Руководитель MarkCom и соучредитель

